HEBDO
Campus
UNIVERSITÉ DE MONCTON
Bulletin d'information
Vol. 21, no 16
13 décembre 1990

Le Conseil des gouverneurs décide de maintenir le nom de l'Université de Moncton

Le Conseil des gouverneurs a décidé de maintenir le nom actuel de l'Université, en conformité avec une décision semblable, prise en 1979.

Réunis samedi à la constituante de Moncton, les membres du Conseil ont pris cette décision de façon unanime. Il n'y a eu qu'une seule abstention.

Le président du Conseil des gouverneurs, Richard Savoie, a indiqué que la demande de la Société des Acadiens et Acadiennes du Nouveau-Brunswick de changer le nom de l'Université a été étudiée sérieusement, en tenant compte de tous les points de vue qui se sont exprimés sur cette question. Il a ajouté que les gouverneurs ont constaté que, dans le contexte actuel, il est préférable de garder le statu quo, de s'attarder à des questions plus urgentes et aux dossiers prioritaires, et de consacrer toutes les énergies à assurer le développement des trois constituantes de l'Université.

Plusieurs autres dossiers ont été abordés au cours de la réunion. Le Conseil a accepté la recommandation du recteur, Jean-Bernard Robichaud, d'entreprendre une démarche de planification stratégique en vue d'établir un plan directeur, dans lequel seront précisées les grandes orientations et les priorités de l'institution pour les années à venir.

Par ailleurs, Armand Caron, jusqu'à maintenant directeur des services pédagogiques du Centre universitaire de Shippagan, a été nommé de façon intérimaire à titre de vice-recteur du Centre.

Le Conseil a aussi ratifié une entente salariale convenue entre le Centre universitaire de Shippagan et l'Association des professeures et professeurs du CUS. L'entente comprend une hausse de cinq pour cent à l'échelle et aux étapes, plus trois pour cent pour réduire l'écart avec l'échelle salariale du corps professoral de Moncton.

Le Conseil a également autorisé le Centre universitaire Saint-Louis-Maillet à procéder à un ajustement salarial pendant l'année en cours pour se rapprocher de l'objectif de parité salariale du corps professoral des trois constituantes. Un ajustement de 1,5 pour cent est accordé aux échelles de salaires des professeurs et professeures agrégés, et de 5,5 pour cent aux échelles des titulaires. Ces ajustements représentent une augmentation de

suite à la page 4

Joyeuses Fêtes

A l'approche de ce temps si précieux pour chacun de nous, je désire offrir à tous les membres de la communauté universitaire mes voeux les meilleurs pour un Noël heureux rempli de paix et d'amour.

Puisse ce temps passé avec vos familles ou vos proches être un temps fort de ressourcement qui nous permettra de relever de plein pied les défis que nous réserve le deuxième semestre.

Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année à tous et chacune.

Le recteur
Jean-Bernard Robichaud

LA MÉDAILLE D'HONNEUR *- L'Université de Moncton a rendu hommage à trois personnes bien connues de la communauté acadienne en leur remettant une nouvelle distinction honorifique, la Médaille d'honneur de l'Université. La photo, prise à cette occasion, nous laisse voir, dans l'ordre habituel, Père Roland Soucie et Bernard Cyr, tous deux récipiendaires; Richard Savoie, président du Conseil des gouverneurs, qui remet la médaille à Soeur Ida Cormier; ainsi que Jean-Bernard Robichaud, recteur. Voir le texte en page 5.*

Des étudiants du Département de géographie débutent un programme de recyclage sur le campus

Trois étudiants du Département de géographie viennent de mettre un comité d'environnement sur pied afin de débuter un programme de recyclage de bouteilles et de cannettes partout sur le campus dès le début de 1991.

Comme l'explique l'instigatrice de ce projet, Janique Cormier, deux barils seront installés dans chacun des édifices du campus et dans lesquels la communauté universitaire pourra y déposer des cannettes et des bouteilles. "Il faudra sensibiliser les gens à déposer les bonnes choses dans les bons barils", mentionne-t-elle, en précisant que des affiches seront placées sur ceux-ci afin d'identifier leur contenu. Il faudra enlever les bouchons des bouteilles.

Mme Cormier souhaite que les gens respecteront les efforts déployés par le comité en ne déposant que les produits demandés dans les barils. Rappelons qu'un comité de recyclage a tenté de mettre en marche un programme de ce genre l'année dernière, mais beaucoup d'individus utilisaient les barils pour y jeter des restes de nourriture ou d'autres produits. Ni le comité universitaire, ni la compagnie de recyclage n'avaient le temps ou les moyens de faire le tri dans chacun des barils.

Une fois remplis, les barils seront acheminés au pavillon Léopold-Taillon par le Service des bâtiments et terrains. Donald Brun, propriétaire de la compagnie Shédiac Pallet Ltée s'occupera de recueillir le contenu.

Le comité a besoin de la participation des autres étudiants et étudiantes du campus. Les personnes intéressées peuvent contacter Mme Cormier, au numéro 858-4295, ou se rendre dans le local de géographie à la Faculté des arts.

Le Département de géographie s'intéresse grandement à la qualité de l'environnement. La professeure Francine Adam, dans le cadre de l'un de ses cours, a invité deux spécialistes de la gestion des déchets Daniel Martin, technicien rattaché à un projet concernant la gestion des déchets solides dans la région du nord-ouest du Nouveau-Brunswick et diplômé du Département de géographie, et Pierre Landry, du Comité provisoire des déchets solides pour la région de Westmorland-Albert. M. Landry a d'ailleurs donné un bon coup de main au comité dans ses démarches afin d'implanter un programme de recyclage à l'Université.

Le comité a également tenu à souligner l'excellente collaboration de Clarence Gagnon, chef de la conciergerie et du transport sur le campus.

***PROGRAMME DE RECYCLAGE** - La photo nous laisse voir, dans l'ordre habituel, Marc Savoie, de Bas-Caraquet; la professeure Francine Adam; Janique Cormier, de Dieppe, instigatrice du projet; et Rodrigue Boucher, de Bas-Caraquet.*

L'avenir de la recherche gérontologique en Acadie

Une réflexion, ayant pour thème *L'avenir de la recherche gérontologique en Acadie,* aura lieu le lundi 17 décembre, à 13 h 30, dans le salon du Chancelier du pavillon Léopold-Taillon.

En première partie du programme, François Béland, membre du Groupe de recherche interdisciplinaire en santé de la Faculté de médecine de l'Université de Montréal et rédacteur en chef de la Revue canadienne du vieillissement, prononcera une conférence, intitulée *Le rôle et l'importance des centres de recherches,* à 13 h 45. Un bilan des activités du Centre d'études du vieillissement de 1984 à 1990 suivra, à 14 h 30. A 15 h 15, Pierre Dion, professeur de psychologie, animera une plénière sur le thème de la rencontre.

Cette rencontre est organisée par la Faculté des études supérieures et de la recherche et le Centre d'études du vieillissement. Renseignements : 858-4382 ou 858-4310.

Communications sur l'Acadie

Cinq professeurs du Département d'études françaises ont donné une communication au colloque de l'*American Council for Québec Studies,* qui s'est tenu à Chicago, du 15 au 18 novembre.

La séance, présidée par Melvin Gallant et intitulée *Une littérature nationale hors-Québec : l'Acadie,* a regroupé les communications suivantes : *La poésie acadienne et le Québec : égalité ou dépendance?,* de Raoul Boudreau; *Don l'Orignal et Les Crasseux, d'Antonine Maillet : victoire et échec du nationalisme acadien,* de Denis Bourque; *Le théâtre acadien de 1960 à 1990 : quelques pièces d'identité,* de Zénon Chiasson; *Le Québec et l'Acadie · deux évolutions parallèles,* de Melvin Gallant; et *Acadie/Québec : le point de vue des essayistes acadiens,* d'Anne-Marie Robichaud.

Agriculture Canada et l'U de M signent une entente pour la recherche sur les aliments

Agriculture Canada et l'Université de Moncton ont signé mardi un protocole d'entente par lequel ils s'engagent à partager des ressources et à collaborer à des projets communs de recherche sur les aliments.

Selon l'entente, le Centre de recherche sur les aliments (CRA) de l'Université, qui relève de l'École de nutrition et d'études familiales, accepte d'accueillir du personnel d'Agriculture Canada qui effectuera des travaux de recherche dans le domaine de la transformation des aliments.

"Grâce à cette entente, un véritable partenariat en recherche s'établit entre Agriculture Canada et notre centre de recherche, a déclaré la directrice du CRA, Auréa Cormier. Je suis particulièrement heureuse que le volet de la recherche sur les produits agricoles vienne s'ajouter à l'expertise que le Centre a déjà développée du côté des produits de la mer."

Les deux employées du ministère, en l'occurence Denyse LeBlanc,ingénieure alimentaire, et Bernadette Goguen, technicienne, seront appelées à collaborer à des projets de recherche initiés par le CRA, lorsque leur expertise sera requise. Elles serviront aussi de personnes ressources auprès de l'industrie alimentaire et dans le cadre de certains cours spécialisés, reliés à la transformation des aliments, offerts à l'Université.

Le ministère fédéral a fait savoir pour sa part qu'il vise à augmenter son effort de recherche dans la transformation des aliments en Atlantique, et, en particulier, au Nouveau-Brunswick.

"L'Université de Moncton et Agriculture Canada ont un intérêt commun dans la recherche sur les aliments, a déclaré le porte-parole du ministère, Mac Weaver, directeur de la Station de recherche de Kentville, en Nouvelle-Écosse. En collaborant de la sorte sur des projets de recherche, l'industrie alimentaire de la région n'en sera que mieux desservie."

Conférence nationale à l'ÉNEF

La conférence annuelle de l'Association canadienne des étudiantes et étudiants en économie familiale se déroulera à l'Université de Moncton, du 9 au 13 janvier, dans le cadre de la Semaine de l'École de nutrition et d'études familiales.

Le but de cette rencontre est d'encourager chez les étudiantes et les étudiants le développement professionnel, l'unité nationale et le maintien de bonnes relations entre les universités canadiennes qui donnent un programme en économie familiale.

A l'intérieur de ce congrès et pour souligner la Semaine de l'ÉNEF, Clément Loubert, psychologue et professeur au campus de Moncton, donnera une conférence, intitulée *L'importance de gérer le stress dans les années 1990,* le jeudi 10 janvier, à 10 heures, dans l'amphithéâtre 163 du pavillon Jacqueline-Bouchard. Le public est cordialement invité.

Les orateurs de demain

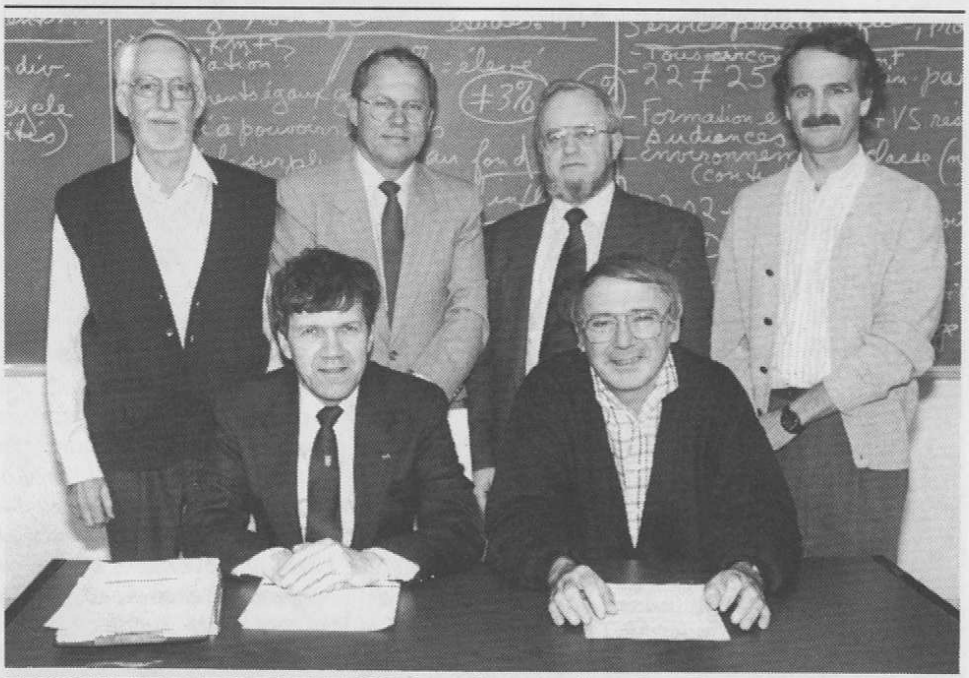
Les étudiantes et les étudiants de l'Université sont invités à participer en grand nombre au sixième concours *Les orateurs de demain,* organisé conjointement par Radio-Québec et le Mouvement Parlons Mieux.

Ce concours s'adresse aux étudiantes et étudiants à temps complet âgés de moins de 30 ans au 31 décembre de l'année du déroulement de la finale du concours, et inscrits à un minimum de trois cours réguliers dans les universités.

La finale du concours se déroulera à l'occasion d'une émission spéciale de télévision d'une durée d'une heure et demie à Radio-Québec, le mardi 7 mai 1991, à 20 heures.

Le gagnant ou la gagnante du premier prix recevra des prix d'une valeur de plus de 5 000 $, de plus de 2 000 $ pour le deuxième prix, et de plus de 1 000 $ pour le troisième prix.

Les personnes intéressées à participer à ce concours peuvent obtenir tous les renseignements auprès du Secrétaire général, pièce 205-2, pavillon Léopold-Taillon, au numéro 858-4106.



RENCONTRE AVEC LE RECTEUR *- Dans le cadre d'une demi-journée d'étude du corps professoral, le recteur, Jean-Bernard Robichaud, a rencontré les membres de l'Association des bibliothécaires et des professeurs-e-s afin de discuter de l'orientation qu'il entend donner à son mandat au cours des cinq prochaines années, et de la collaboration qu'il sollicite des membres de l'ABPUM pour atteindre ses objectifs. La photo, prise à cette occasion, nous laisse voir, de gauche à droite, assis : Jean-Bernard Robichaud, recteur, et Norman Roy, président de l'ABPUM ; debout : Pierre Dion, président de l'assemblée ; Gilles G. Nadeau, président du comité organisateur ; Gérard Beaulieu et Raynald Jean, membres du comité ; absents : Carmel Allain et Martin Mujica, membres du comité organisateur.*

La Directrice de la bibliothèque du Droit est nommée à un sous-comité d'experts

Simonne Clermont, directrice de la bibliothèque de l'École de droit, a été nommée représentante du Canada au sous-comité d'experts dans le domaine de la documentation juridique.

Ce sous-comité relève du comité d'experts en matière de coopération juridique et judiciaire de l'Agence de coopération technique et culturelle. Son mandat est d'assurer l'accessibilité et le développement des ressources documentaires dans le domaine juridique et judiciaire, et de faire en sorte qu'elles soient disponibles à l'ensemble de la communauté francophone internationale. Il est constitué d'un représentant ou d'une représentante du Canada, de la France, de la Belgique, de la Suisse, du Québec, de la Tunisie, de l'Egypte, et de deux ou trois autres pays africains.

Les experts de ce sous-comité viseront à créer une banque internationale d'information juridique francophone. Il faudra tenir compte de l'environnement documentaire, télématique et informatique de tous les pays francophones afin que la mise en place de ce réseau puisse répondre aux besoins en ressources documentaires juridiques des pays de la Francophonie du Nord aussi bien que du Sud.

Conseil des gouverneurs...

suite de la page 1

2,74 pour cent de la masse salariale.

Grâce à un surplus accumulé dans le régime de rentes pour le personnel de soutien, les techniciens, les techniciennes et le personnel administratif et professionnel de l'Université, la rente des personnes retraitées en date du 31 décembre 1989 sera augmentée de un pour cent pour chaque année depuis leur retraite. Cette décision, qui a été ratifiée, aura pour effet d'augmenter la rente de 64 personnes à la retraite.

Le Conseil a approuvé que le baccalauréat ès sciences (enseignement des sciences familiales) soit remplacé par un programme intégré de cinq ans au terme duquel l'étudiant ou l'étudiante se verra décerner deux baccalauréats : l'un en études familiales et l'autre en éducation.

L'autorisation a aussi été donnée afin que le nouveau Département d'administration publique soit rattaché à la Faculté des sciences sociales, et que le Département de mathématique, physique et informatique, à la Faculté des sciences, soit subdivisé en trois départements distincts.

Enfin, à la suggestion d'un représentant étudiant, les membres du Conseil ont observé une minute de silence, en mémoire des 14 étudiantes assassinées il y a un an à l'École polytechnique de Montréal.

Vingt bourses sont attribuées cette année

Cette année, le Fonds de bourses du personnel du CUM a accordé 20 bourses de 1 000 $ chacune à des étudiants et étudiantes fréquentant le campus de Moncton.

On se souviendra qu'à l'automne 1986, un groupe de personnes, sous la direction du professeur Thomas Richard, a pris l'initiative d'organiser une campagne de sollicitation auprès du personnel du campus de Moncton afin de créer un fonds de fiducie, le *Fonds de bourses du personnel du CUM.*

Dès la première année, 54 123,78 $ ont été souscrits. Fort de l'appui des différentes associations, le comité a repris l'initiative de solliciter les nouveaux employés et employées chaque année. Les montants recueillis annuellement, approximativement 60 000 $, sont versés dans le fonds de fiducie et seulement les revenus générés par le capital sont décernés en bourses à des étudiants et étudiantes qui s'inscrivent au campus de Moncton.

A ce jour, le capital a atteint 201 993,89$ et plus de 60 pour cent du personnel contribue.

Depuis la création du fonds de bourses, 34 récipiendaires ont partagé un montant de 45 000 $.

***DÉLÉGATION A PARIS** - Gino LeBlanc, étudiant de deuxième année en science politique et président de la Fédération des jeunes francophones du Nouveau-Brunswick, a fait partie de la délégation de la Société nationale des Acadiens qui s'est rendue à Paris, fin novembre, afin de renouveler l'entente France-Acadie. Les négociations ont porté sur les bourses d'études, les stages professionnels et la venue de coopérants en Acadie. La délégation a rencontré des personnalités du gouvernement français, notamment le ministre de la Francophonie, Alain Decaux, et a assisté aux délibérations du Sénat. Dans la photo, M. LeBlanc, à droite, discute en compagnie de Claude Charland, ambassadeur du Canada à Paris, lors d'une réception offerte à sa résidence.*

Constituer une liste de personnes

Au début de chaque session, le Département d'études françaises se voit souvent contraint de recruter, au dernier moment, des professeurs et professeures de français pour enseigner les cours FR 1875, FR 1876, FR 1885 et FR 1886.

Dans le but de constituer une liste de personnes éventuellement intéressées à donner ces cours, le Département recevra, d'ici le début du mois de janvier, des demandes en ce sens accompagnées d'un curriculum vitae complet et à jour.

Prière d'adresser vos demandes à Bernadette Bérubé, responsable du secteur langue, au Département d'études françaises.

Pour tout renseignement, veuillez téléphoner au numéro 858-4465 ou 858-4050.

L'Université remet la *Médaille d'honneur* à trois premiers récipiendaires

L'Université de Moncton a rendu hommage à trois personnes bien connues de la communauté acadienne en leur remettant une nouvelle distinction honorifique, la *Médaille d'honneur* de l'Université.

Les trois premiers récipiendaires sont Soeur Ida Cormier, ancienne supérieure générale des religieuses de Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, Bernard Cyr, entrepreneur financier, et Père Roland Soucie, c.s.c., ouvrier de la première heure à l'Université.

La remise des médailles a eu lieu lors d'une réception tenue à l'occasion de la réunion du Conseil des gouverneurs de l'Université, le 8 décembre dernier.

L'attribution de la Médaille d'honneur se veut un moyen par lequel l'Université témoigne sa reconnaissance à toute personne qui, par ses activités exceptionnelles, a fait avancer de façon éminente ou de manière supérieure la cause, la mission ou l'oeuvre de l'Université.

Sr Ida Cormier

Sr Ida Cormier, n.d.s.c., a longuement oeuvré dans le domaine de l'éducation. Détentrice d'un baccalauréat ès arts de l'Université Saint-Joseph et d'une maîtrise ès arts de l'Université Laval, elle a enseigné pendant une vingtaine d'années dans les écoles de la province, puis au Collège Notre-Dame-d'Acadie, où elle a aussi occupé d'autres fonctions, dont celles de directrice au niveau collégial et de maîtresse des novices. Elle a été supérieure générale des religieuses de 1975 à 1984.

À l'instar de la congrégation qu'elle a dirigée, Sr Cormier a toujours eu à coeur et appuyé le développement de l'Université de Moncton. Elle a, de plus, joué un rôle déterminant dans la contribution de 500 000 $ de sa communauté à la campagne financière de l'Université.

Bernard Cyr

Originaire des Iles-de-la-Madeleine, Bernard Cyr a obtenu un baccalauréat en commerce de l'Université de Moncton en 1968. Il est bien connu comme entrepreneur financier, surtout dans le domaine de la restauration. Associé, à divers titres, à la corporation Pizza Delight depuis 1972, il possède actuellement sept restaurants. Depuis 1979, il est entrepreneur financier et dirige une dizaine de compagnies, ayant 325 employés et un chiffre d'affaires de 12 millions de dollars.

M. Cyr est membre du Comité de développement de l'Université de Moncton depuis plusieurs années et est très impliqué dans la sollicitation de fonds pour l'Université.

Père Roland Soucie

Ouvrier de la première heure à l'Université de Moncton, Père Roland Soucie, c.s.c., a occupé diverses fonctions, d'abord à l'Université Saint-Joseph, à titre de professeur, préfet des études et aumônier, puis à l'Université de Moncton, où il a été tour à tour directeur des cours d'été, directeur de l'École de psychologie et d'éducation, et directeur des relations publiques.

Par la suite, il a été agent régional au bureau du Commissaire aux langues officielles, et coordonnateur de la visite du Pape à Moncton. Depuis, 1985, il est chancelier du diocèse de Yarmouth, en Nouvelle-Écosse.

Né à Saint-Léonard, Père Soucie a obtenu le baccalauréat ès arts de l'Université Saint-Joseph et la maîtrise ès arts à l'Université Notre-Dame, aux États-Unis. Il a été ordonné prêtre de la congrégation de Sainte-Croix en 1951.

Il a oeuvré au sein de plusieurs organismes, dont la Commission des droits de la personne du N.-B., la Commission de l'unité canadienne, la Compagnie des Jeunes Canadiens (membre du conseil d'administration fondateur), l'Association France-Canada (membre fondateur), l'Orchestre symphonique de l'Atlantique (président) et l'Orchestre des jeunes du Nouveau-Brunscick (vice-président).

***UNE RETRAITE BIEN MÉRITÉE** - Dolorès Cormier, secrétaire administrative du Doyen de la Faculté des arts, a pris sa retraite le 2 novembre dernier après 37 ans de service au Collège Saint-Joseph, de Memramcook, et à l'Université de Moncton depuis 1965. Lors d'une rencontre de ses membres, l'Association du personnel administratif et professionnel a profité de l'occasion pour souligner ce départ et lui remettre un petit cadeau souvenir. La photo, prise à cette occasion, nous laisse voir, dans l'ordre habituel, Anne Savard, présidente de l'APAPUM; Dolorès Cormier; et Thérèse Melanson, vice-présidente de l'Association.*

CKUM-MF offre un service de discomobile.

Si vous voulez assurer le succès de votre prochaine danse, fête ou réception, fiez-vous à CKUM-MF pour avoir le plus grand choix de musique, un jeu de lumières qui invite à la danse, et des animateurs dynamiques qui assurent le divertissement de vos invités et invitées. *Stéréo*, le lapin bleu de CKUM-MF, sera présent pour faire bouger tout le monde.

La radio étudiante est là pour vous servir. Réservez votre soirée dès aujourd'hui et laissez-vous divertir. Vous pouvez rejoindre le directeur, Mario Nadeau, au numéro 858-4485 ou 858-4486.

Quatre participants de l'Université à l'*Exposition sur les possibilités technologiques*

Hugues Bélanger, coordonnateur du Projet de diffusion de l'information technologique, industrielle et commerciale de la Bibliothèque Champlain (DITIC), a animé un kiosque lors de l'*Exposition des possibilités technologiques*, récemment, à l'Hôtel Beauséjour. Il était accompagné de Eszter Schwenke, directrice de la Bibliothèque des sciences à l'Université du Nouveau-Brunswick, et de Brian McNelly, responsable des publications scientifiques et gouvernementales de la bibliothèque de l'Université Mount Allison.

Ce kiosque, qui avait pour thème *Transfert de l'information,* a démontré le rôle de la bibliothèque comme outil de croissance pour les chercheurs et chercheuses, gens d'affaires et entrepreneurs du Nouveau-Brunswick, et la place du bibliothécaire comme personne ressource.

On a pu assister à des démonstrations de recherche en ligne et sur support CD-ROM, tout en obtenant des renseignements sur les différents services offerts à la Bibliothèque Champlain dans le cadre du projet DITIC. De plus, on a pu assister à une primeur canadienne, la démonstration de la toute nouvelle base de données sur CD-ROM Waves—Vagues. Ce nouveau produit, qui a été développé en collaboration par le ministère des Pêches et Océans et par Optim Corporation, constituera sans doute un outil fort apprécié par les personnes s'intéressant aux sciences aquatiques et aux pêcheries.

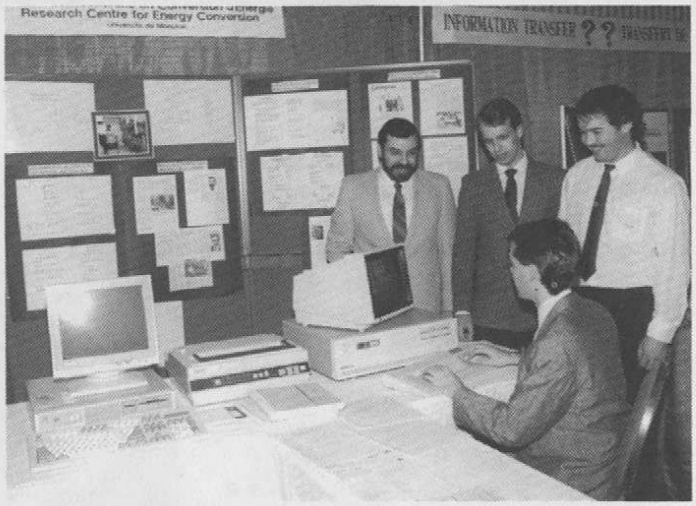
***KIOSQUE DU PROJET DE DITIC** - La photo nous laisse voir, Eszter Schwenke, directrice de la Bibliothèque des sciences à UNB, et Hugues Bélanger, coordonnateur du projet de DITIC de la Bibliothèque Champlain, à droite, donnant quelques explications à un usager.*

***KIOSQUE DU CRTM** - La photo nous laisse voir, dans l'ordre habituel, Salah Darenfed, professeur en génie mécanique; Charles Maillet, directeur du CRTM; et Samuel Sami, directeur du CRCE.*

Le Centre de recherche en conversion d'énergie (CRCE) a également présenté un kiosque. Son directeur, Samuel Sami, a présenté une conférence sur les CFC et leurs effets par rapport au chauffage, à la ventilation, à la climatisation et à la réfrigération.

Le Centre de recherche en technologie manufacturière (CRTM) et le Centre de recherche sur les aliments ont aussi présenté un kiosque.

Cette rencontre de deux jours, parrainée par Industrie, Sciences et Technologie Canada, regroupait une trentaine d'exposants provenant de divers milieux, venus présenter les derniers développements technologiques dans leurs champs d'intérêt.



***KIOSQUE DU CRCE** - La photo nous laisse voir, dans l'ordre habituel, Samuel Sami, professeur et directeur du CRCE; Marc-A. Comeau et William LeBlanc, étudiants gradués; et Gilles Thibault, programmeur.*

Ateliers de théâtre en janvier

Marie Lavallée, professeure titulaire de voix et de diction à l'École nationale de théâtre du Canada, donnera des ateliers portant sur la voix et la diction, les 25, 26 et 27 janvier, au studio-théâtre La Grange.

En offrant ces ateliers d'une durée de 16 heures, le Département d'art dramatique répond ainsi à un fort intérêt manifesté par les étudiants, les étudiantes et le milieu théâtral d'avoir un stage de perfectionnement portant sur la voix.

Pour l'efficacité du travail, on partagera les participants et les participantes en deux groupes : débutants et avancés.

Pour de plus amples renseignements, prière de composer le numéro 858-4444.

Six cours médiatisés offerts cet hiver

Dans le cadre d'un projet d'enseignement médiatisé, l'Éducation permanente offrira à nouveau cet hiver des cours par conférence téléphonique, permettant l'enseignement dans plusieurs centres simultanément, ou par la télévision qui les diffusera sur bandes vidéo par le truchement de la chaîne ASN. Certains cours télévisés peuvent également être offerts en direct sous forme de vidéo conférence.

Conférence téléphonique

Les cours offerts par conférence téléphonique sont AD 3242 - *Théorie organisationnelle,* avec Dina Lavoie, le mercredi, de 18 h 30 à 21 h 30, à compter du 9 janvier; et ED 3750 - *Analyse du comportement en milieu scolaire I,* avec Louis Malenfant, le jeudi, de 18 h 30 à 21 h 30, à compter du 31 janvier.

Le cours ED 6123 - *Théories de l'administration scolaire II,* avec Kabulé Wéva, sera donné le lundi, de 18 h 30 à 21 h 30, à compter du 28 janvier. Il y aura une rencontre de groupe pour les personnes inscrites à ce cours, le samedi 19 janvier, de 10 heures à 12 h 30, dans la salle B-118-E de la Faculté des sciences de l'éducation du campus de Moncton.

Cours télévisés

L'Éducation permanente offre, également, trois cours télévisés en différé.

Le premier, FR 1876 - *Langue parlée et écrite I,* sera donné par un groupe de professeur-e-s, le vendredi, de 10 heures à 11 heures sur la chaîne ASN, du 18 janvier au 12 avril inclusivement. Un test de classement sera administré à toutes les personnes inscrites à ce cours, le jeudi 10 janvier, de 18 h 30 à 21 h 30. Le second cours télévisé, FR 1886 - *Langue parlée et écrite II,* sera donné par un groupe de professeur-e-s, le samedi, de 12 heures à 13 heures sur la chaîne ASN, du 19 janvier au 13 avril inclusivement.

Le troisième, ED 5936 - *Principes d'éducation des adultes,* donné par Claudette Beaulieu, sera diffusé le samedi, de 9 heures à 10 heures sur la chaîne ASN, du 19 janvier au 13 avril inclusivement. Dans le cadre de ce cours, deux rencontres sont prévues dans la salle B-119-E de la Faculté des sciences de l'éducation du campus de Moncton, le 22 janvier, de 18 h 30 à 20 h 30, et le 16 février, de 9 heures à 16 heures.

Préparation d'un cours

L'Éducation permanente propose aussi le cours ED 6010 - *Enseignement à distance : préparation d'un cours,* les 30 et 31 janvier, 27 et 28 février, 20 et 21 mars, de 9 heures à 16 h 30, au campus de Moncton. Il sera donné par Thérèse Lamy, spécialiste en technologie éducative et consultante en conception pédagogique. Ce cours s'adresse aux professeures et professeurs désireux de préparer un tel cours, aux personnes responsables de la préparation, de la diffusion et de l'évaluation de ces activités. Le coût est de 300 $ et la date limite d'inscription est le 15 janvier.

Inscription

Les personnes intéressées à s'inscrire à l'un ou à l'autre des cours médiatisés peuvent le faire les 3 et 4 janvier, de 9 heures à 20 heures, dans le salon du Chancelier du pavillon Léopold-Taillon.

La disponibilité d'un cours dépendra du nombre d'inscriptions. Il en coûte 183 $ pour un cours de trois crédits de premier cycle et 222 $ pour un cours de trois crédits de deuxième cycle. Hors campus, le cours de trois crédits de deuxième cycle est de 252 $.

Pour de plus amples renseignements, prière de joindre le bureau de l'Éducation permanente de l'U de M, au numéro (506) 858-4121 ou 858-4097. On accepte les frais d'appel.

SE FAMILIARISER AVEC L'UNIVERSITÉ *- Le Bureau de liaison de l'Université a profité de l'enregistrement de la série* Génies en herbe *à Radio-Canada Atlantique pour inviter les participants et les participantes à se familiariser davantage à la vie universitaire en visitant les différentes installations du campus de Moncton. La photo, prise à cette occasion, nous laisse voir, de gauche à droite, assis : Frédéric Légère, de l'école secondaire Louis-Mailloux, de Caraquet ; et Chantale Violette, de l'école secondaire A.-M.-Sormany, d'Edmundston ; debout : Gaetan Bourque, assistant à la réalisation à la télévision de Radio-Canada Atlantique ; Léandre Desjardins, vice-recteur à l'enseignement et à la recherche; Marielle Thimot, de l'école secondaire de Clare, en Nouvelle-Écosse ; Céline Surette, de l'école secondaire Mathieu-Martin, de Dieppe ; Louis Malenfant, vice-recteur aux ressources humaines et aux affaires étudiantes ; et Yoland Bordeleau, responsable du Bureau de liaison.*

Séminaire Pascal-Poirier

Dans le cadre d'un séminaire Pascal-Poirier, Samuel Arseneault, directeur du Département d'histoire-géographie, prononcera une conférence, intitulée *Le succès et l'échec de la colonisation dans la Péninsule acadienne 1880-1940,* le mardi 18 décembre, à 16 heures, dans la salle 225 de la Faculté des arts.

C'est une conférence d'intérêt général. Bienvenue à tous et à toutes.

Éducation permanente

Quelque 80 cours offerts au deuxième semestre

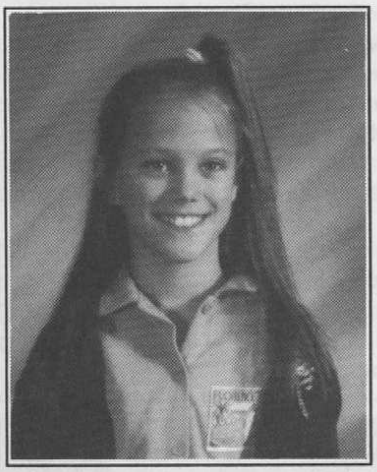
L'Éducation permanente de l'Université de Moncton (CUM) offrira près de 80 cours au deuxième semestre. Les gens pourront s'inscrire les jeudi et vendredi, 3 et 4 janvier, entre 9 heures et 20 heures, dans le local 227 du pavillon Léopold-Taillon.

Comme l'explique la directrice, Claudette Beaulieu, "de plus en plus d'adultes cherchent à parfaire leurs connaissances en s'inscrivant à des cours du soir. D'autres suivent des cours dans le but de développer des talents. Et ce que l'on voit de plus en plus, ce sont des individus qui s'inscrivent à temps partiel à l'Université afin d'obtenir éventuellement un certificat dans une matière donnée, un baccalauréat ou même une maîtrise."

En janvier, l'Éducation permanente offrira des cours en administration, allemand, administration publique, biologie, comptabilité, droit, économie, éducation, anglais, éducation physique, espagnol, finance, français langue seconde, français, gérontologie, histoire, informatique de gestion, informatique, mathématique, nursing, philosophie, sociologie, science politique, sciences religieuses, statistique, et traduction.

Les personnes qui désirent obtenir plus de renseignements concernant la programmation du deuxième semestre peuvent téléphoner au numéro 858-4121.

Bonnes nouvelles pour Céline Boudreau



En 1986, la communauté universitaire s'est regroupée afin de venir en aide à la petite Céline Boudreau, alors âgée de cinq ans. Fréquentant la garderie l'Éveil, Céline avait été diagnostiquée d'un cancer ovarien.

Heureusement, Céline vient de recevoir de bonnes nouvelles. Les possibilités que d'autres tumeurs se développent sont inférieures à cinq pour cent et les effets secondaires à long terme sont minimes et ne devraient pas s'accroître. Sa qualité de vie s'annonce donc très normale.

Sa lutte contre le cancer a été acharnée tout au long de ces années. Ses parents, Denise et Paul Boudreau (Paul est à l'emploi de l'Université), désirent manifester leur gratitude pour le soutien et l'appui de la communauté universitaire durant cette période. Céline, sa soeur Nathalie et ses parents désirent souhaiter de Joyeuses Fêtes à toute la communauté universitaire et bon courage aux parents qui font face aux maladies infantiles. Au sein de cette famille, ce Noël sera inoubliable.

Steve Salter, athlète de la semaine

Le Service des sports a choisi le hockeyeur Steve Salter au titre d'athlète de la semaine pour la période du 3 au 9 décembre.

Salter, qui en est à sa cinquième année avec l'équipe, s'est distingué mercredi dernier lors d'une partie contre l'Université Mount Allison. Il a compté un but dans une victoire de 7-6 de son équipe. L'étudiant de troisième année en loisir a également effectué cinq mises en échec, huit lancers au but et, dans des situations de un contre un, il est sorti vainqueur huit fois sur 12.

Steve Salter avait été nommé athlète de l'année à l'Université la saison dernière. Il est originaire de London, en Ontario.

La *Soirée acadienne* à TV 10

La troisième *Soirée acadienne*, présentée par l'Université du troisième âge le 4 novembre dernier, sera diffusée à TV 10, le lundi 17 décembre, à 20 heures.

Ce spectacle de variétés, animé par Léo Cormier, met en vedette Charlotte Cormier, Les Gélélou, Paulette Cormier, Eddy Poirier, Clarence Gould, Doug Pineau, Elmo LeBlanc, Yrois Robichaud et Donald Deschênes.

L'Aréna est ouverte

Les travaux de réparation sont complétés à l'aréna J.-Louis-Lévesque.

Eustache Haché, directeur des Bâtiments et terrains, a indiqué que toutes les vérifications ont été faites et qu'il n'existe maintenant aucune autre défectuosité dans le système.

Rappelons que l'aréna J.-Louis-Lévesque n'a pas été en opération de la saison puisqu'on a découvert un bris dans le système de réfrigération au mois d'août alors qu'on préparait la glace pour les écoles sportives.

HEBDO Campus

Éditeur
Le Service de l'information
et des relations publiques
Université de Moncton
Moncton (N.-B.) E1A 3E9
Téléphone : (506) 858-4129

Directeur
Paul-Emile Benoit

Rédacteur en chef
William Thériault

Équipe de rédaction
Paul-Emile Benoit, Carol Doucet,
William Thériault

Secrétaire
Nicole Cormier

Montage
Jocelyne Doiron

HEBDO-CAMPUS est distribué gratuitement à tous les membres de la communauté universitaire et aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Tous les textes et renseignements doivent être soumis **au plus tard le jeudi** pour publication la semaine suivante au **local 300,** pavillon Léopold-Taillon, Université de Moncton.

Reproduction des articles
autorisée sans préavis.

Dépôt légal à la Bibliothèque nationale
du Canada, ISSN 0829-0172